

**Unité 1. L'arrivée à l'université**  
**1.2 Découverte de l'université**  
**1.2.1 Le choix des cours**

**TRANSCRIPTION VIDÉOS 1.2.1 :**  
**LA RENCONTRE AVEC Mme MOTTARELLA, COORDINATRICE DE MOBILITÉ**

Niveaux novice et intermédiaire : *aide lexicale*  
Niveau expert : pas d'aide affichée dans la transcription

**Séquence 1. -Contact avec la coordinatrice** **00:18**

**M :** Oui, entrez!  
**E :** Bonjour, excusez-moi, j'ai **rendez-vous** avec Mme Mottarella.  
**M :** Oui, c'est moi.  
**E :** Je m'appelle Patricia, je suis **étudiante en mobilité**. Je suis en quatrième année de français à la Complutense à Madrid, et j'ai des **difficultés** à choisir mes cours. Est-ce que vous pouvez m'aider ?

**Séquence 2. - Les guides des cours** **00:43**

**M :** Je suis **coordinatrice de mobilité** dans l'**UFR**.  
Est-ce que vous avez le **guide** des cours ?  
**E :** Oui, j'ai le guide de l'étudiant de l'**UFR** des **pays ibériques** et celui d'Histoire ;  
**M :** En fait ça **fonctionne** un peu comme dans votre université. En France les **unités** de base s'appellent Unités d'Enseignement, et en abrégé **UE**.  
Voici les tableaux par année. Ici, par exemple, en première année il y a six **UE**. Chaque **UE** a un **code**. Chaque **UE** peut être simple ou **complexe**, avec **plusieurs** cours. **L'étudiant en mobilité**, dans notre université, a le droit de choisir ses cours **à la carte**.

**Séquence 3. -Comment choisir ses cours** **00:26**

**M :** Construisons maintenant votre **programme** de cours. Que vous demande votre université ?  
**E :** Je dois pratiquer [de] la langue française, suivre des cours d'histoire de la France et aussi des cours de littérature française  
**M :** Alors, pour la langue française, vous allez prendre des cours en section d'espagnol, pour l'histoire vous irez à l'**UFR** d'histoire, et pour les lettres, à l'**UFR** de Lettres. Ici ensemble nous allons choisir vos cours dans le département d'espagnol, d'accord ?  
**E :** D'accord.

**Séquence 4. -Construire et écrire son programme de cours** **00:27**

**M :** Nous allons maintenant **constituer** votre **programme** de cours en espagnol.....[...] -OK, le plus dur est fait.  
Maintenant vous faites la même **démarche** dans les deux autres **UFR**, et **lorsque** votre **programme** est constitué, vous le **reportez** sur la fiche d'**inscription pédagogique** qui est dans le **dossier**. Cette fiche-là, vous devez **impérativement** la ramener aux **R.I.** pour la date indiquée.  
Sinon, pas d'inscription dans les cours, pas de contrôle possible, pas de **crédits**.

**Séquence 5. -Fin de l'entretien** **00:12**

**M :** Voilà ! Est-ce que tout est clair ?  
**E :** Oui, je crois.  
**M :** Bon, si vous avez la moindre question, vous n'hésitez pas, vous revenez me voir à mes heures de permanence, qui sont indiquées sur la porte.  
**E :** D'accord, merci beaucoup.